

REF 918937 09.18

de

NANOCOLOR® Reagenzien zur Proben- vorbereitung durch Klärungsfällung

Methode:

Carrez-Lösung 1 und 2, geeignet für die Bestimmung von Nitrit in Kühlschmierstoffen, für Deponiesickerwasser, usw.

Inhalt:

30 mL R1
30 mL R2

Gefahrenhinweise:

Reagenz R2 enthält Zinkacetat-Dihydrat 10–25 %
Für weitere Informationen können Sie ein Sicherheitsdatenblatt anfordern.

Benötigtes Zubehör:

Messkolben 100 mL mit Stopfen
NANOCOLOR® Membranfiltrationssatz
Faltenfilter MN 616 ¼ Ø 11 cm
Glastrichter Ø 60 mm

REF 91683
REF 91650 oder
REF 532011
REF 91681

Ausführung:

5,0 mL Probelösung in Messkolben 100 mL pipettieren und mit
1,0 mL R1 mischen.
1,0 mL R2 zugeben und auf 100 mL mit dest. Wasser auffüllen,
verschließen und mischen.
Niederschlag absetzen lassen und abfiltrieren

Das Filtrat kann nun direkt als Probelösung für Test 1-67
NANOCOLOR® Nitrit, Test 0-68 NANOCOLOR® Nitrit 2 oder für Test
0-69 NANOCOLOR® Nitrit 4 eingesetzt werden. Das Ergebnis ist
aufgrund der
Verdünnung mit 20 zu multiplizieren.

Entsorgung:

Der Inhalt der Küvetten und Messkolben kann mit viel Wasser in die
Kanalisation weggespült werden

REF 918937 09.18

en

NANOCOLOR[®] Reagents for sample preparation by precipitation

Method:

Carrez solutions 1 and 2, suitable for the determination of nitrite in cooling lubricants, for waste site sewage waters etc.

Contents:

30 mL R1

30 mL R2

Hazard warning:

Reagent R2 contains zinc acetate dihydrate 10–25 %
For further information ask for a safety data sheet.

Requisite accessories:

volumetric flask 100 mL with stopper
NANOCOLOR[®] membrane filtration kit
folded filters MN 616 ¼ Ø 11 cm
glass funnel Ø 60 mm

REF 91683
REF 91650 or
REF 532011
REF 91681

Procedure:

Pipette into the volumetric flask 100 mL
5.0 mL sample solution and mix with
1.0 mL R1. Add
1.0 mL R2 and fill to 100 mL with distilled water, close and mix.
Let precipitate settle down and filter.

The filtrate can now be used directly as sample solution for test 1-67 NANOCOLOR[®] Nitrite, test 0-68 NANOCOLOR[®] Nitrite 2 or test 0-69 NANOCOLOR[®] Nitrite 4. Due to the dilution the result has to be multiplied by 20.

Disposal:

The contents of cuvettes and flasks can be washed into drain with plenty of water.

REF 918937 09.18

fr

NANOCOLOR® Réactifs pour la préparation d'échantillons par précipitation

Méthode :

Analyses avec la solution de Carrez 1 et 2, adaptées aux déterminations des nitrites dans les liquides de refroidissement, les eaux d'infiltration des décharges etc.

Contenu du jeu de réactifs :

30 mL R1

30 mL R2

Indication de danger :

Le réactif R2 contient de l'acétate de zinc dihydraté 10–25 %.
Pour avoir des informations supplémentaires, commandez s.v.p. une fiche de données de sécurité.

Accessoires nécessaires :

Fioles de 100 mL avec bouchon

Jeu de filtres membrane

Filtres plissés MN 616 ¼ Ø 11 cm

Entonnoir en verre 60 mm Ø

REF 91683

REF 91650 ou

REF 532011

REF 91681

Mode opératoire :

Pipetter dans la fiole de 100 mL

5,0 mL de l'échantillon et mélanger avec

1,0 mL de réactif R1. Ajouter

1,0 mL de réactif R2 et compléter à 100 mL avec de l'eau distillée. Fermer et agiter vigoureusement.

Laisser précipiter et filtrer.

La solution filtrée peut être directement utilisée pour être exploitée avec le test 1-67 **NANOCOLOR®** Nitrite, avec le test 0-68 **NANOCOLOR®** Nitrite 2 ou avec le test 0-69 **NANOCOLOR®** Nitrite 4. La dilution nécessite une multiplication par 20 pour obtenir la concentration réelle.

Elimination des déchets :

Le contenu des cuves et des fioles peut être jeté à l'égout après l'avoir dilué avec de l'eau.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG - Valencienn Str. 11 - 52355 Düren - Allemagne

Tél. : +49 24 21 969-0 - info@mn-net.com - www.mn-net.com

France : **MACHEREY-NAGEL SAS** - 1, rue Gutenberg – BP135 - 67720 Hoerdit - France

Tél. : 03 88 68 22 68 - sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €

Siret 379 859 531 00020 - RCS Strasbourg B379859531 - N° intracommunautaire FR04 379 859 531

REF 918937 09.18

es

NANOCOLOR[®] Reactivos para la clarificación por precipitación de las muestras

Método:

Soluciones Carrez 1 y 2, por la determinación de nitrito en lubricantes refrigerantes, agua de depósitos, etc.

Contenido:

30 mL R1

30 mL R2

Precauciones de seguridad:

El reactivo R2 contiene acetato de zinc dihidrato 10–25 %.

Para más información, puede solicitar una ficha de datos de seguridad.

Accesorios requeridos:

Matraz aforado 100 mL con tapón

NANOCOLOR[®] kit de filtración por membrana

Filtros plegados MN 616 ¼ Ø 11 cm

Embudo de vidrio Ø 60 mm

REF 91683

REF 91650 o

REF 532011

REF 91681

Procedimiento:

Poner en un matraz aforado 100 mL

5,0 mL de muestra y mezclar con

1,0 mL de R1. Añadir

1,0 mL de R2 y ajustar a 100 mL con agua destilada, cerrar y mezclar.

Filtrar el precipitado.

Se utiliza el filtrado directamente como solución de muestra para los tests 1-67 NANOCOLOR[®] Nitrito, 0-68 NANOCOLOR[®] Nitrito 2 o 0-69 NANOCOLOR[®] Nitrito 4. Debido a la dilución el resultado se multiplica por 20.

Eliminación:

El contenido de las cubetas y los matraces puede ser vertido en el desagüe con agua abundante.

REF 918937 09.18

nl

NANOCOLOR® Reagentia ten behoeve van voorbereiding voor het verwijderen van neerslag uit waterige monsters

Methode:

Carrez oplossing 1 en 2, geschikt voor het aantonen van nitriet in koude smeermiddelen, in industrieel afvalwater enz.

Inhoud:

30 mL R1
30 mL R2

Voorzorgsmaatregelen:

Reagens R2 bevat zinc acetate dihydrate 10–25%.
Voor meer informatie kunt u een veiligheidsinformatieblad aanvragen.

Benodigde hulpmiddelen:

Maatkolf van 100 mL met stopper
NANOCOLOR® membraan filters
Vouwfilters MN 616 ¼ Ø 11 cm
Glastrechter Ø 60 mm

REF 91683
REF 91650 of
REF 532011
REF 91681

Procedure:

Man doet in een maatkolf 100 mL
5,0 mL monsteroplossing en
1,0 mL R1, mengen.
1,0 mL R2 toevoegen, met gedistilleerd water tot 100 mL
opvullen, sluiten en mengen.
Het neerslag filtreren.

Het filtraat kan nu direct worden gebruikt voor test 1-67 NANOCOLOR® Nitriet, test 0-68 NANOCOLOR® Nitriet 2 of test 0-69 NANOCOLOR® Nitriet 4. Het resultaat moet vanwege de verdunning worden vermenigvuldigd met 20.

Afvalverwerking:

De inhoud van de cuvetten en maatkolven kan met veel water in de riolering weggespoeld worden.

REF 918937 09.18

it

NANOCOLOR® Reagenti per la preparazione di campioni mediante precipitazione-chiarificazione

Metodo:

Soluzioni Carrez 1+2, per la determinazione degli ioni nitrito nei lubrificanti refrigeranti, liquami da scariche di rifiuti, ecc.

Contenuto set di reagenti:

30 mL R1

30 mL R2

Avvertenze di pericolo:

Il reagente R2 contiene zinc acetate dihydrate 10–25 %.

Per ulteriori informazioni potete richiedere una scheda informativa in materia di sicurezza.

Accessori necessari:

Pallone tarato 100 mL con tappo

Kit per filtrazione su membrana

Filtri a pieghe MN 616 ¼ Ø 11 cm

Imbuto in vetro 60 mm Ø

REF 91683

REF 91650 o

REF 532011

REF 91681

Procedimento:

Versare nel pallone tarato 100 mL

5,0 mL del campione e mescolare con

1,0 mL R1. Aggiungere

1,0 mL R2 e riempire con acqua distillata a 100 mL, chiudere e mescolare.

Filtrare el precipitato.

Il filtrato ora può essere utilizzato direttamente come soluzione del campione per la prova 1-67 *NANOCOLOR®* Nitriti , test 0-68 *NANOCOLOR®* Nitriti 2 o test 0-69 *NANOCOLOR®* Nitriti 4. A causa della diluizione, il risultato deve essere moltiplicato per 20.

Smaltimento:

Il contenuto delle cuvette e dei matracci può venire sciacquato con molta acqua nella canalizzazione di scarico.